



## COMPETITION

HOTDOCS 2014  
(TORONTO)

XXVIII<sup>th</sup> FRIBOURG  
INTERNATIONAL  
FILM FESTIVAL



## ADY GASY

by Lova Nantenaina

"The Chinese make things, the Malagasy fix them."

The people of **Madagascar** produce things out of nothing: tires turned into shoes, oil lamps made from light bulbs. A sustainable lifestyle that encourages recycling, fraternity, self-reliance and makes perfect sense in times of global economic crisis.

Recycling - Know-how - Crisis - Development - Global economics

© 2014, **LATERIT PRODUCTIONS**

COPRODUCTION : **ENDEMIKA FILMS - AUTANTIC FILMS**  
84 min / DCP / Sound 5.1 & Stereo / Visa n° 138578

## KIMITÉTÉ AWARD

FOR THE MOST  
HUMAN DOCUMENTARY  
FESTIVAL INT. DU  
FILM INSULAIRE  
(GROIX)



## AN OPERA FROM THE INDIAN OCEAN

by Marie-Clémence & Cesar Paes

In the wings of the opera "Maraina" voyaging between **Reunion, Madagascar** and... Paris, the film combines history and oral memory to recount the story of the first settlers of the **Indian Ocean islands**.

A poetic and profoundly human experience.

History - Tour - Creation - Music - Travel

© 2012, **LATERIT PRODUCTIONS**

COPRODUCTION : **COBRA FILMS - THÉÂTRE VOLLARD**  
96 min / DCP / Sound 5.1 & Stereo / Visa n° 117469

## ÉTOILE SCAM

AUDIENCE AWARD  
& ILE D'ARGENT  
FESTIVAL INT. DU  
FILM INSULAIRE  
(GROIX)



## MAHALEO

by Paes & Rajaonarivelo

Mahaleo's voices and music have accompanied **Madagascar** ever since the collapse of the colonial regime. Yet, even after 40 years of success, the group's seven musicians still stay away from show-business, and are deeply committed to their country's development. Through their daily lives and songs, the film is a moving portrait of Madagascar today.

Music - Protest songs - Commitment - Development

© 2005, **LATERIT PRODUCTIONS**

COPRODUCTION : **COBRA FILMS - ARTE CINEMA**  
105 min / 35mm / Sound 5.1 & Stereo / Visa n° 106012

## AUDIENCE AWARD

RENCONTRES INT.  
DE CINEMA  
(PARIS)



## SAUDADE DO FUTURO

by Marie-Clémence & Cesar Paes

Nordestinos introduce us to "their" **São Paulo** where they came to escape drought in the North, or to make fortune. With a guitar or a tambourine, Nordestino street poets improvise rhymes and sung poetry on the spot, seeking inspiration in their audience's concerns. *Saudade do Futuro* borrows their eyes to see São Paulo, and their voices to sing the city.

Megalopolis - Migration - Music - Poetry - Improvisation

© 2000, **LATERIT PRODUCTIONS**

COPRODUCTION : **VOYAGE - MEZZO - COBRA FILMS - LX FILMES**  
94 min / 35mm / Sound 5.1 & Stereo / Visa n° 96888

**BEST  
ETHNOGRAPHIC FILM**  
FESTIVAL DEI POPOLI  
(FLORENCE)



## AWARA SOUP

by Marie-Clémence & Cesar Paes

The Awara soup is a kind of stew containing all sorts of ingredients from **French Guiana**. People say that if someone eats that dish on Easter, he's sure never to leave Guiana. Using the cooking of this dish as starting point, the film explores the multicultural reality composing this French overseas region.

Métissage - Cuisine - Immigration - Intégration

© 1996, **LATERIT PRODUCTIONS**  
COPRODUCTION : ARTE - IRD - COBRA FILMS  
70 min / 35mm / Sound Stereo / Visa n° 86791

## ANGANO... ANGANO... TALES FROM MADAGASCAR

by Marie-Clémence & Cesar Paes

A journey through tales and legends in **Madagascar**. A voyage between reality and imaginary in Madagascar. A subjective and impressionistic vision, tinged with humor and tenderness. The central character of the film is the oral tradition itself which passes down the wisdom of the ancestors, the "ear's inheritance", to watch a reality ... to listen to fantasy...

Tales - Ancestors - Myths - Origin - Life - Death

© 1989, **LATERIT PRODUCTIONS**  
63 min / DCP / Sound Mono / Visa n° 115120



**GRAND PRIZE**  
FESTIVAL DEI POPOLI  
(FLORENCE)

**LIBRARIES AWARD**  
CINÉMA DU RÉEL  
(PARIS)



## DOCUMENTARY UNDER 1H

[www.laterit.fr](http://www.laterit.fr)

**SELECTION**

FIGRA  
(LETOUQUET)

FESTIVAL RADIO FRANCE  
(MONTPELLIER)



## BATUQUE

by Julio Silvão Tavares

In 1462, the first African slaves were brought to the island of **Cape Verde** by the Portuguese colonizers. It is supposed that they were the first inhabitants of the archipelago. They carried with them the rhythms and the seeds of what became the **BATUQUE**: a music form, performed mostly by women, both singers and dancers. It was forbidden by the Portuguese for years but has survived clandestinely.

Music - Slavery - Women - History - Religion

© 2006, **LATERIT PRODUCTIONS**  
COPRODUCTION :  
**LX FILMES - FRANCE TÉLÉVISIONS - SILVÃO PRODUÇÕES**  
52 min / Video / Sound Stereo

**GOLDEN DOVE**  
LEIPZIG FILM FESTIVAL

**SPECIAL AWARD**  
GERMAN MINISTRY OF  
ENVIRONMENT  
ÖKOMEDIA FESTIVAL

**BEST FILM**  
FOR THE SURVIVAL OF  
INDIGENOUS PEOPLE  
PÄRNU INT. FEST



## SONGS AND TEARS OF NATURE...

by Marie-Clémence & Cesar Paes

Man's relationship with Nature through the oral culture of the Saamis from **Lapland** and the Fulni-ôs from **Brazil**. Beyond ice fields, beyond climates, and skins, the same idea : to protect the environment, we need to preserve the diversity of cultures and languages. An astonishing message of dialogue and understanding.

Ecology - Environment - Indigenous people - Language - Orality

© 1992, **LATERIT PRODUCTIONS**  
COPRODUCTION : RTBF - GSARA - CICV  
54 min / Video / Sound Mono



BRONZE TANIT  
XXe JOURNÉES  
CINÉMATOGRAPHIQUES  
(CARTHAGE)

AUDIENCE AWARD  
FESTIVAL PLEIN SUD  
(COZES)

SPECIAL  
MENTION  
FESPACO



## THE WHISTLE

fic

by **As Thiam**

A blind husband and wife are forced by a bus strike to walk their way to Dakar across country. Suddenly, they run across a magic whistle...

Handicap - Tale - Couple - Orality

© 2004, **LATERIT PRODUCTIONS**  
COPRODUCTION : **GTVS (SENEGAL)**  
22 min / 35mm / Sound DTS / Visa n° 110174



## MAKING-OF "THE MAN ON THE SHORE"

by **Cesar Paes**

A few notes on the shooting of Raoul Peck's « The Man on the Shore ». In **Dominican Republic**, the film crew – Haitian expatriated actors and technicians - meet the sugarcane cutters. People living very different experiences but whose eyes full of pride and tenderness seem to look in the same direction: **Haiti**.

Cinema - Slavery - Making-of - Raoul Peck

© 1993, **VELVET FILMS - CESAR PAES**  
30 min / Video / Sound Mono



## PARABOLIC PEOPLE

by **Sandra Kogut**

Shot in the streets of Paris, Moscow New-York, Tokyo, Rio and Dakar, a joyous essay of a universal TV piece. Can be broadcasted in any country in the world without translation.

Urban culture - Youth - City

© 1991, **LATERIT PRODUCTIONS**  
COPRODUCTION : **CICV**  
10x3 min / Video / Sound Stereo



## ANIMATED WINDOW ON MADAGASCAR

fic

by **Fabrice Maminirina & Jiva Razafindralambo**

4 animated shorts directed and produced by two Malagasy brothers. Animated films, almost without dialogue, and deeply rooted in Malagasy culture  
DADARABE 7'46"  
ON THE WALLS OF THE CITY 4'36"  
THE SUN RISES... THEN SETS 8'30"  
THE SOULS OF THE BELL TOWER 10'30"

Animation - Small farmers - Cholera - Sorcerer

© 2008, **RAZAFINDRALAMBO**  
COPRODUCTION : **LATERIT PRODUCTIONS**  
31 min / Video / Sound Stereo

GRAND PRIX  
FESTIVAL DE VIDÉO  
(CADIX)

TV PICTURE D'OR  
VIDÉO-ART FESTIVAL  
(LOCARNO)



“A COLORED MUSIC WITH CLASSIC INSTRUMENTALISTS, JAZZ MUSICIANS AND TRADITIONAL PERCUSSIONISTS ”

OPERA MAGAZINE



## MARAINA, OPERA IN 4 ACTS

by Cesar Paes

4 acts opera, recorded at Le Monfort in Paris, in June 2009. The adventure of the first settlers of La Reunion island.

Cast : Aurore Ugolin, Steeve Heimanu Mai, Landy Andriamboavonjy, Karim Bouzra...

Opera - History - Mascareignes

© 2010, **LATERIT PRODUCTIONS**  
COPRODUCTION : **THÉÂTRE VOLLARD - FRANCE TÉLÉVISIONS**  
88 min / HDCam / Sound 5.1 et Stereo

“CATCHY AND LYRICAL, THEIR BALLADS HAVE A WONDERFUL QUALITY THAT EVOKES BOTH CALYPSO AND THE BEATLES ”

THE CHICAGO TRIBUNE



## MAHALEO, LIVE AT THE OLYMPIA

by Cesar Paes

In June 2007, Mahaleo celebrated their 35th anniversary at the Olympia theater in Paris. This recording brings you the magic of these two historic concerts : HD image, surround sound with an amazing mix by Manu Guiot, and subtitles in Malagasy, French or English.

LIVE Concert - World - Mahaleo

© 2012, **LATERIT PRODUCTIONS**  
COPRODUCTION : **FRANCE TÉLÉVISIONS**  
52 min + 146 min / Video / Sound 5.1 et Stereo

## BOOK, DVD AND CD PUBLISHING



# LATERIT PRODUCTIONS

IS AN INDEPENDENT PRODUCTION COMPANY CREATED IN MAY 1988 BY FILMMAKERS MARIE-CLÉMENCE AND CESAR PAES. OUR AIM IS TO PRODUCE AMBITIOUS FILMS THAT HIGHLIGHT A BETTER CROSS CULTURAL UNDERSTANDING. WE ARE ALSO COMMITTED IN DISTRIBUTING FILMS (NARRATIVE AND DOCUMENTARY) FROM THE INDIAN OCEAN, AFRICA AND THE CARRIBEAN. AN APPROACH THAT WE DEVELOP TODAY ON DIFFERENT MEDIA : CINEMA, TELEVISION, DVD, VOD, CD, BOOKS.

AND IN OUR ONLINE SHOP, AN EXCLUSIVE SELECTION OF FILMS, MUSIC, BOOKS FROM AFRICA, BRAZIL AND THE CARIBBEAN...



[www.facebook.com/laterit productions](http://www.facebook.com/laterit productions)

[www.youtube.com/user/laterit](http://www.youtube.com/user/laterit)



SELECTED BY

TORONTO 2013  
INT FILM FESTIVAL

SPECIAL MENTION  
FESPACO 2013



## THE GREAT KILAPY



by **Zézé Gamboa**

Joao Fraga is a young Angolan, descendant of a rich family from the colonial period. This mestizo boy just wants to live his life, having fun with friends and spending his money. Although he is the Senior Executive of National Bank of **Angola**, he diverts the institution's own funds, distributing money to colleagues and activists for the liberation of Angola. Joao goes to jail, but when he got out of prison, is upheld by society as a local hero.

Comedy - Decolonisation - History - Independence

© 2013, **DAVID & GOLIATH - RAÍZ PRODUÇÕES - GAMBOA & GAMBOA**  
100 min / DCP / Sound 5.1 et Stereo

BEST FIRST FILM AWARD  
SPECIAL MENTION  
OF AFRICAN CRITICS  
FESPACO 2013



## THE CHILDREN OF TROUMARON



by **Harrikrisna & Sharvan Anenden (Script by Ananda Devi)**

In Troumaron, an impoverished area of Port-Louis, the capital of **Mauritius** island, four youngsters tell us about their fight for their survival: Sadiq, the would-be poet, Eve, who prostituted herself as a child to obtain school materials, Clelio filled with his anger against the world, and Savita, 'the good girl' who wants to escape but finds all avenues are closed. Eve has a plan for her and Savita to get away. But it will go terribly awry, and its tragic consequences will lead them into a spiral of violence.

Drama - Society - Youth

© 2012, **CINE QUA NON**  
90 min / DCP / Sound 5.1 + Stereo

SILVER FIPA  
BIARRITZ 2006

BEST FEATURE FILM  
XVI BALAFON FILM FESTIVAL



## THE GREAT BAZAAR



by **Licínio Azevedo**

Two boys with different experiences and goals meet up in a sprawling **Mozambican** market. One is looking for a job, to get back what was stolen from him and return home. The other will do anything to avoid having to go back to his family. They become friends and together they reinvent the world.

Market - Comedy - Drama - Childhood - Africa

© 2006, **EBANO MULTIMEDIA**  
COPRODUCTION : **PRODUTORES ASSOCIADOS**  
56 min / Video / Sound Stereo

GRAND JURY PRIZE  
SUNDANCE 2005

1ST FILM AWARD  
CARTHAGE 2004

BEST  
PHOTOGRAPHY  
FESPACO 2005



## THE HERO



by **Zézé Gamboa**

At the age of 15, Vitorio was recruited by force in the **Angolese** army. After having fought for twenty years, he is demobilized. During one of his last missions, he stepped on an antipersonnel mine and had to suffer a leg amputation. Having waited for months, he finally receives a prosthesis. But his prosthesis is stolen...

Resilience - Drama - War - Childhood

© 2004, **DAVID & GOLIATH - RAÍZ PRODUÇÕES - GAMBOA & GAMBOA**  
97 min / 35mm / Sound 5.1 et Stereo



BARTOK PRIZE  
FRENCH SOCIETY OF  
ETHNOMUSICOLOGY

SELECTION OF  
JEAN ROUCH INT. FESTIVAL  
(PARIS)

SELECTED BY

INT. FILM FESTIVAL  
ENVIRONMENT  
(PARIS)

III INT FESTIVAL . OF  
HUMAN RIGHTS FILM  
LA RÉUNION

XIII INT. FESTIVAL  
DU FILM INSULAIRE  
(GROIX)

BEST FILM ON  
L'ENVIRONNEMENT  
CINÉMA-NATURE  
(DOMPIERRE-SUR-BESBRE)

JURY PRIZE  
BEST  
DOCUMENTARY  
FESTIVAL TERRITOIRES  
EN IMAGES  
(PARIS)



## HOW TO MAKE A BALAFON



by **Julie Courel**

The film follows step by step the making of an instrument, the balafon, since its manufacturing technology to its ritual consecration. The process is explained by the greatest master of balafon in **Burkina Faso**.

Balafon - Ethnology - DIY - Instrument - Music

© 2013, **JULIE COUREL**  
54 min / Video / Sound Stereo



## I WANT MY SHARE OF LAND : MADAGASCAR



by **Frédéric Lambomez & Jean-Marie Pernelle**

Rio Tinto mining company is exploiting ilmenite in **Madagascar**. Between 2009 and 2012 the documentary follows the construction of the plant in Fort Dauphin. First hopes are palpable and a boom takes place. 3 years later, mining is in full swing. On site, the population is more hostile than ever to the mining project and is organizing the defense of their territory.

Land grabbing - Mining - Subsoil exploitation  
Development - Environment

© 2012, **EN QUÊTE PROD**  
66 min / Video / Sound Stereo



## ZWELIDUMILE



by **Ramadan Suleman**

In 1968, visual artist Dumile Feni escaped the oppression of apartheid in **South Africa** and went into exile, leaving behind his pregnant wife. Days before his planned homecoming in 1991, Feni died suddenly and tragically. Director Suleman, explores the impact of exile on families and restores Feni to his rightful place in South African history.

Dumile Feni - Art - Apartheid - Portrait

© 2009, **NATIVES AT LARGE**  
90 min / Video / Sound Stereo



## HAZO MENA, THE RED WOOD MEN



de **Federico Varrasso**

Every year, in the East of **Madagascar**, seasonal workers leave their family and rice fields for rosewood plantations. For a few cents, they are ready to overcome an exhausting two-months work. As they cut trees, source of water and environmental stability, the journey reveals southern countries' paradox between daily subsistence and ecological long-term issues.

Wood - Lumberjack - Development - Environment - Forest

© 2009, **FEDERICO VARRASSO**  
52 min / Video / Sound Stereo / Visa n° 115120



EMERGENCY PRIZE  
FESTIVAL PLEIN SUD  
(COZES)



## RAKETA MENA



by **Hery A. Rasolo**

In the South of **Madagascar**, the "raketa mena", a sort of cactus introduced in the early 1900's, has wiped out all the native flora and dried all the fields used for food production. A story about environmental change, told by those who already face it.

Cactus - Climate - Development - Water - Environment - Food

© 2008, **IZANY S'IZANY**  
52 min / Video / Sound Stereo

GOLD FIPA  
BIARRITZ 2008  
  
BEST  
DOCUMENTARY  
AFRIQUE XL SIZE  
(BRUSSELS)



## NIGHT LODGERS



by **Licínio Azevedo**

The Beira Grand Hotel, once a glamorous Whites only palace in colonial **Mozambique**, today a shelter for 3,500 people. No electricity, no water - and no sadness.

Night - Urban life - Housing - Society

© 2007, **EBANO MULTIMEDIA**  
53 min / Video / Sound Stereo

BEST  
DOCUMENTARY  
WORLD ENVIRONMENTAL  
EDUCATION CONGRESS  
(MILAN)



## DEMINEING CAMP



by **Licínio Azevedo**

Some fought on opposite sides in the war which ravaged **Mozambique**. Others were civilians, and for them, the demining work is an alternative to unemployment or a life of crime. Living all together in tents, they are indeed a very special group of men.

Army - Mines - Society

© 2005, **EBANO MULTIMEDIA**  
60 min / Video / Sound Stereo

BEST  
DOCUMENTARY  
CINEMAMBIENTE  
(TORINO)



## DISOBEDIENCE



by **Licínio Azevedo**

Based on real facts. A small farmer from **Mozambique** is accused to have caused the suicide of her husband. Licínio Azevedo asks the protagonists of this familial drama to replay their story for the camera. Things will not happen as planned... In Portuguese with subtitles.

Couple - Suicide - Family - Traditions - Drama

© 2002, **EBANO MULTIMEDIA**  
90 min / Video / Sound Stereo

FIPA D'ARGENT  
BIARRITZ 2003



## DISSIDENCE



by **Zézé Gamboa**

The civil war in **Angola** lasted 27 years. Zeze Gamboa tries to understand what happened, by meeting with those who were an active part in the process and now live in exile.

History - Africa - War - Independence

© 1998, **FABRICA D'IMAGENS - GARANCE PRODUCTION - RTP**  
56 min / 16mm / Sound 5.1 + Stereo



## THE WATER WAR



by **Licínio Azevedo**

Four stories cross in a **Mozambican** village. Stories about the importance of a water can, a well that gets broken, a lonely hunter, a bird that in his cage becomes a portable radio... And in all of them there's dignity, pride and laughter.

Water - Women - Gender issue - Human rights - Ecology

© 1996, **EBANO MULTIMEDIA**  
73 min / Video / Sound Stereo

« BEST PRODUCTION »  
SOUTHERN AFRICA  
COMMUNICATIONS FOR  
DEVELOPMENT AWARD 1996



## MOPIOPIO, THE SOUND OF ANGOLA



de **Zézé Gamboa**

The film is a musical journey through **Angola** at war. "Mopiopio" shows the toughness of everydaylife, and how, despite war, life goes on. In the streets, in dance halls, or in clubs, we get to meet Angolese musicians that tell us about their inspiration and their pride in their music, from semba to kiduro and kizomba.

Musical - War - History - Discovery

© 1991, **SAGA FILM**  
54 min / 16mm / Sound Stereo

SELECTED BY

DOCLISBOA

FESPACO

MILAN AFRICAN  
FILM FESTIVAL

LATERIT  
PRODUCTIONS

In our online shop, [www.boutique.laterit.fr](http://www.boutique.laterit.fr)  
an exclusive selection of films, music and books  
from Africa, Brazil and the Caribbean